Dílenské a montážní úložné systémy KELTIN – Pojízdné modulární nářaďové věže

Pojízdný modulární plastový vozík (box) na nářadí se 4 zásuvkami, organizéry a teleskopickým madlem – KELTIN K00621

Model: GE1222_K00621_SK • Značka: Keltin • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Mobilní modulární nářaďová sestava na velkých pogumovaných kolech s výsuvným teleskopickým madlem KELTIN K00621, rozdělená na odnímatelný horní kufr se 4 zásuvkami a vrchním organizérem a spodní velkokapacitní výklopný box na elektrické nářadí. Kovové boční a čelní spony spojují oba moduly do jedné pojízdné dílny na stavbu i do servisního vozu.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GE1222_K00621_SK (katalogové označení KELTIN: K00621)
EAN kód	5903418301408
Značka / výrobce	KELTIN (FHPU GEKO G. Kiersnowski Sp. k.)
Sestava 2 v 1	Horní modul se 4 výsuvnými zásuvkami a průhlednými organizéry ve víku + spodní pojízdný box s velkými koly

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GE1222_K00621_SK (katalogové označení KELTIN: K00621)
EAN kód	5903418301408
Značka / výrobce	KELTIN (FHPU GEKO G. Kiersnowski Sp. k.)
Sestava 2 v 1	Horní modul se 4 výsuvnými zásuvkami a průhlednými organizéry ve víku + spodní pojízdný box s velkými koly
Opravený překlad karty	4 praktické zásuvky na ruční nářadí a bity (v AI textu na e-shopu zkomoleno polské „szuflady“ jako „4 výšivky“!)
Mobilita na stavbě	Teleskopická rukojeť a velká kola snadno překonají prahy a schody
Kontrola před montáží	Před použitím ověřte shodu modelového označení a neporušenost dílu
Provedení	Originální rozměrově přesné provedení KELTIN (K00621)
Určení	Profesionální stavební, topenářský a dílenský sortiment KELTIN
Hmotnost balení	cca 6,80 kg
Obsah balení	Originální balení – Pojízdný plastový vozík 4 zásuvky + box
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Sestava 2 v 1** – Horní modul se 4 výsuvnými zásuvkami a průhlednými organizéry ve víku + spodní pojízdný box s velkými koly
- **2. Opravený překlad karty** – 4 praktické zásuvky na ruční nářadí a bity (v AI textu na e-shopu zkomoleno polské „szuflady“ jako „4 výšivky“!)
- **3. Mobilita na stavbě** – Teleskopická rukojeť a velká kola snadno překonají prahy a schody
- **4. Kontrola před montáží** – Před použitím ověřte shodu modelového označení a neporušenost dílu
- **5. Provedení** – Originální rozměrově přesné provedení KELTIN (K00621)
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro profesionální nasazení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým předpisům
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné modelové označení K00621
- **9. Sortiment KELTIN** – Oběhová čerpadla, žebříky, nářaďové vozíky a originální náhradní díly
- **10. Pojízdný plastový vozík 4 zásuvky + box** – Balení (5903418301408)

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

OBĚHOVÉ ČERPADLO ÚT 25-40 G81436 NIKDY NESPOUŠTĚJTE NASUCHO BEZ VODY A MONTUJTE JE VŽDY S VODOROVNOU OSOU MOTORU! – NA SKLÁDACÍCH SCHŮDCÍCH KELTIN K00261 A ŽEBŘÍKU G02416 STŮJTE POUZE PO ŘÁDNÉM ZAKLAPNUTÍ HORNÍ PLOŠINY NA ROVNÉ PODLAZE!

PŘED VÝMĚNOU TRANSFORMÁTORU SVÁŘEČKY CG80096-30 NEBO NAPÁJECÍHO KABELU CG80267-54 VŽDY ODPOJTE PŘÍVOD 230 V! – Elektrickou pilu G82008 nikdy nepoužívejte bez krytu řetězky CG82008-78 a funkční brzdy řetězu!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ Elektrické zapojení oběhového čerpadla 230 V G81436 provádějte při vypnutém jističi kotelny s připojením ochranného vodiče PE a svorkovnicí natočenou mimo možný úkap vody (nikdy ne směrem dolů!).
⚠ Před prací na otopném potrubí uzavřete kulové kohouty před a za čerpadlem G81436 a vyčkejte na vychladnutí horké topné vody (hrozí opaření!).
⚠ Hliníkový žebřík G02416 i ocelové schůdky K00261 jsou elektricky vodivé — při práci na elektroinstalaci vypněte proud.
⚠ Při výměně palivové nádrže sekačky CG83050-38 nekuřte a ihned utřete případně rozlitý benzín.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:
1. Zkontrolujte šipku směru průtoku na litinovém těle čerpadla G81436, vložení obou plochých těsnění do šroubení a vodorovnou osu rotoru.
2. Před vystoupením na schůdky K00261 a žebřík G02416 zkontrolujte neporušenost všech plastových patek nohou.
3. Před převozem pojízdného vozíku KELTIN K00621 zkontrolujte uzamčení zásuvek a zaklapnutí bočních spon spojujících horní a spodní box.
4. U závitníků M10×1,5 G38320 zkontrolujte průměr vyvrtaného otvoru Ø 8,5 mm.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Oběhové čerpadlo 25-40 G81436: Namontujte mezi uzavírací kohouty s filtrem nečistot před sáním, napusťte a odvzdušněte okruh, zapněte 230 V a tlačítkem zvolte křivku.
2. Schůdky K00261 / žebřík G02416: Roztáhněte rám na pevném podkladu až do zaklapnutí plošiny a vystupujte čelem ke stupňům.
3. Rozepínací pásky G17240: Provlékněte konec hlavou a utáhněte; pro rozepnutí zatlačte nehtem na jazýček v zámku a pásku vysuňte.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Závitníky M10×1,5 G38320: Do otvoru Ø 8,5 mm řežte postupně stupni 1, 2 a 3 ve vratidle za mazání řezným olejem.
5. Kompaktní lopatka 70 cm G66554: Při vyprošťování kol auta podkopejte zledovatělý sníh před pneumatikami špičatým ocelovým listem.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Čištění filtru před oběhovým čerpadlem G81436 před topnou sezónou	1× ročně vyčistěte sítko Y-filtru před čerpadlem od magnetitu a kalů, které by mohly zanést rotor s permanentním magnetem.
Mazání kloubů žebříků K00261 / G02416 a pojezdů vozíku K00621	Čepy skládacího mechanismu schůdků občas kápněte silikonovým olejem a udržujte gumové nášlapy čisté od mastnoty.
Včasná výměna řetězky CG82008-78 a uhlíků hoblíku CG80710-33	Opotřebenou řetězku vyměňte dříve, než vytahá nový pilový řetěz; uhlíky hoblíku měňte v páru.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

Symptom závady	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Oběhové čerpadlo G81436 svítí na displeji, ale radiátory zůstávají studené nebo šumí	Vzduch v komoře rotoru čerpadla nebo uzavřený kulový kohout za čerpadlem	Otevřete oba kulové uzávěry, odvzdušněte soustavu a krátce přepněte čerpadlo na maximální konstantní otáčky III pro vytlačení bublin.
Přímočará pila G80262 běží pouze na plné otáčky a nereaguje na kolečko	Proražený triak na původní desce regulace	Po odpojení ze sítě vyměňte modul za originální elektronickou desku CG80262-17.
Naviják 12 V 3 500 lb s novým motorem CG81704A má slabý tah	Pokles napětí na zoxidovaných očkách kabelů nebo vybitý akumulátor čtyřkolky	Očistěte silové kontakty, dotáhněte matice na motoru a navíjejte výhradně s nastartovaným motorem čtyřkolky.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Ekologická likvidace a materiálová recyklace výrobku a obalů (zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech):
Tento mechanický výrobek neobsahuje nebezpečné elektronické součásti, po skončení životnosti však nepatří do směsného komunálního odpadu. Ocelové, litinové, hliníkové, plastové či dřevěné části odevzdejte k druhotnému surovinovému využití ve sběrném dvoře a přepravní obaly vytřiďte do příslušných kontejnerů (papír PAP 20/21, plasty LDPE/PP).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

Dovozce / Odpovědná osoba EU:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz)
Výrobce / Původ:	KELTIN (FHPU GEKO G. Kiersnowski Sp. k.), Spacerowa 3, 97-500 Kietlin, Polsko
Výrobek a obchodní název:	**Pojízdný modulární plastový vozík (box) na nářadí se 4 zásuvkami, organizéry a teleskopickým madlem – KELTIN K00621**
Typové označení / Model:	**GE1222_K00621_SK** (Značka: Keltin)
Funkce a určení výrobku:	Pojízdný plastový vozík 4 zásuvky + box • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals

splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

Záruční podmínky a reklamace: Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.